



EXERCISES

EXERCISE 1: Identifying the Characters

1. Fan la Jibril nekk?
2. Yan yere la Jibril sol?
3. Fan la Jibril dem?
4. Lan la Tagati sol ?
5. Lan la Tagati def ?
6. Lan la Usman def balaa muy dugg?
7. Lan la Usman sol?
8. Lan la yor?
9. Lan la Jibril def bi ko Usmaan waxee xibaar bi?
10. Ñaata nit ñoo nekk ci waxtaan wi?

EXERCISE 2: Reading Comprehension: Choose the right answer between A, B and C

1. **Lan moo dal Jibril bi muy ñów këram?**
A: Njaqare
B: Metti na
C: Kontaan
2. **Lan la Jibril wax bi mu fekkee Tagati ci kër gi?**
A: Naka njaboot gi?
B: Woor
C: Muñal
3. **Lan la njaboot gi def tey?**
A: Dañu lekk mburu ak caaf
B: Dañu woor
C: Dañu añ
4. **Lan la Usman jox Jibril?**
A: Xaalis

B: Ndoxum kese

C: Convocation

5. Ban xibaar la Usman indil Jibril?

A: Xibaaru ligééy

B: Xibaaru teen

C: Xibaaru *rond-point*

EXERCISE 3: Matching. Match these expressions in column A with their equivalent or corresponding phrase in column B

Column A

1. *Non*, dëkk bi metti na
2. Foo fëgg mu ubbu
3. Añuñu.
4. Xale yi
5. Sonn naa
6. Muñal, Yàlla baax na
7. Dama fa jaabante, jaabante...
8. Ñoom, dañu la soxla
9. Ñooñu, duñu niti dara
10. Ñoo ma jox *convocation* bi

Column B

- a) Dafay gën a dëgër *quoi*
- b) Tey kaay dañoo woor
- c) Mburu ak caaf bi ngay lekk sax doo ko am!
- d) Ñooñu amuñu kólléré
- e) Ñu ne suba noo mën a def ba *huit heures* fekk la fa
- f) Ñoom ñoo ma yónni
- g) lu gëna metti ci góór
- h) Dangay xëy di dan-danji
- i) Gune yi
- k) Gëmal Yàlla rekk

EXERCISE 4: Fill in the blank by using words from the glossary

Ngañ _____ ligéey, waaye _____ na ba _____ amul dara.
 Dafa _____ dëkk bi be sonn, dafa dem ba bëgg a _____ Yàlla ndax
 _____ gu bari. Xaritam ne ko mu _____ te _____ ne Yàlla di na
 _____ *situation* bi.

Waaye Ngañ _____ na ne bàyyiwul _____ këràm te _____
 gi amul sax li muy _____. Muy dund ci _____ ba keroog bi ko benn waay
 indile benn _____ di ko xamal ne dañu ko _____, te ñooñu ko yónni dañu ko
 _____ ngir ligéey ci benn _____ bu nekk Ndakaaru. Foofu la bàyyiwoon
demande ñetti weer _____.

EXERCISE 5: Ask questions corresponding to the underlined words.

Misaal: Jibril dafa ut ligéey ba sonn.

Kan moo ut ligéey ba sonn? (Jibril)

Lan la Jibril def ba sonn? (Dafa ut ligéey)

Jibril dafa ut ligéey ba lan? (Ba sonn)

Jibril dafa dañ-dañ suba ba tàkkusaan, amul dara.

Jibril dafa defoon benn demande ci benn entreprise bu nekk Yoff.

Usman dafa indil Jibril convocation.

EXERCISE 6: Listening comprehension. Listen to the conversation and answer these questions.

1. Lan la waxtaan wi tēnk?
2. Lan la ñakk ligéey def Jibril?
3. Lan moo gën a metti Jibril?
4. Fan la xale yi dem?

5. Kañ la Jibril def *demande* bi?
6. Lan la Usman indil Jibril?
7. Lu tax Jibril ne Jibril “baag fekk na ma fa”?
8. Nan la Jibril sant?
9. Kan moo yónni Usman?
10. Fan la Jibril war a ligééye ?

EXERCISE 7: Replace these Urban Wolof phrases with their standard Wolof counterparts.

1. *Cinq heures du matin* ngay xëy mais mburu ak caaf bi ngay lekk sax doo ko am

2. *Mais* metti na *torop* _____

3. *Ça va?* _____

4. Nga laaj ma *dépense* _____

5. Dama *tourner* _____

6. Nijaay _____

7. Am na benn *demande* boo defoon ci benn *entreprise*

8. Ci booru *rond-point* bi _____

9. Ñoo ma jox benn *convocation* _____

10. *Parce que* ligééy bi nga doon wut noonu

EXERCISE 8: Replace these Lebu Wolof phrases with their standard Wolof counterparts.

1. Baal ma de, waaye suba fa la maa fekk.

2. Muñ na ma la ba bëgg a dee.

3. Jërëjëf, aw xale ba yaru laa.

4. Aw mu dëgër fit, bu xaaroon reer laa ka jox?

5. Waaw, loolu daal moo nekkoon may tank.

6. Ndóóy, naka mu la yow?

7. Ah man! Ab *dépense* la ma tal.

EXERCISE 9: Summarize the dialogue in your own words.

EXERCISE 10: Role play: Rehearse and perform the skit using Urban Wolof, Lebu Wolof or Wolof bu Xóót. Be mindful to reflect the local culture, gestures and other kinesic aspects of language.